

# FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

## PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an . . . . . Lei 160—  
Pe o jumătate de an . . . . . Lei 80—  
Pentru America 3 dolari pe un an întreg  
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Director: N. Bratu, fost deputat.

Redacția și Administrația:  
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12  
(lângă Poșta)

Manuscrisele intrate nu se înapoiază

## INSERTATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI  
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12  
Prețul inseratelor  
Un șir petit 8 Lei pentru fiecare publicare

## M. S. Regele și datoriile satelor

Majestatea Sa Regele și-a spus cuvântul în ce privește datoriile plugărimii. Suveranul și-a exprimat dorința, ca datoriile agricole să fie fără întârziere aranjate. Astfel avem toată nădejdea, că dorința Capului statului va fi împlinită. Guvernul trebuie neapărat să țină seamă de această dorință.

Guvernul Iorga-Argetoianu nu s'a interesat de loc de soarta plugărimii. A trebuit să vină Majestatea Sa Regele, să-și spună cuvântul, și să amintească în modul acesta datorită ce o are guvernul de a ajuta satele să poată trece prin valurile crizei, care bântuie astăzi și la noi cu toată furia lor.

În loc să pună în funcțiune Creditul Agricol și Banca Agriculturii Românești, pentru cari guvernul național-țărănesc adusese bani (prin împrumutul făcut) din străinătate, guvernul Iorga-Argetoianu a lăsat în baltă aceste două bănci și cu banii din împrumutul făcut peste graniță de național-țărăniști a dat ajutor băncilor scăpătate pe urma unei rele chiverniseli.

Unde ar fi astăzi plugărimia românească dacă Banca Agriculturii Românești ar fi preluat datoriile satelor? Ce ușurință ar fi fost aceasta pentru sate!

Dar nu numai cu neînființarea Băncii Agriculturii Românești au fost lovite satele noastre. Guvernul național-țărănesc a lăsat gata votată o lege pentru exportul cerealelor. Guvernul Iorga-Argetoianu nu numai că nu a aplicat această lege, dar a venit el cu una nouă, prin care institue premii pentru exportul grâului. Adună bani cu timbrul pe pâine dela săracii orașelor și dă câteva sute de milioane, nu plugarilor, ci negustorilor cari au exportat grâul.

Aceasta este politica guvernului de specialiști față de sate. A trebuit ca Regele să se rostească pentruca guvernul să fie trezit la realitate, să-și dea seama, că talpa acestei țări nu sunt nici băncile, nici exportatorii cărora le dă milioane din pungă noastră, ci plugărimia, fiindcă atâta vreme cât satele vor fi înglodate în sărăcie și datorii, bine în țară nu va fi.

Să avem toată încrederea. Cuvântul Majestății Sale Regelui, cu privire la datoriile țărănești, va fi împlinit. Ori cât ar fi acest guvern de nerespectuos față de legile țării, el nu va putea să treacă cu una cu două peste făgăduința făcută de Suveran poporului dela sate.

Acestei făgăduinți regale se datorește, că guvernul a fost nevoit să întocmească în pripă un plan de lege pentru conversiunea (aranjarea) datoriilor agricole. Fiindcă nu se putea altfel. În ziua de 15 Noembrie se deschide Parlamentul. Și din Mesajul de deschidere va răsună din nou în țară dorința Regelui de a veni în ajutorul plugărimii. Deci, guvernul este silit să vină cu o lege pentru ajutorarea satelor. Cum va fi această lege nu se știe încă, deoarece, ca orice lucru făcut fără plăcere, și împotriva voinței sale, guvernul ține deocamdată ascuns acest plan. Tot ce se știe e, că el a fost întocmit de fapt.

De aceea nu se poate ști deocamdată întrucât acest plan împlinește întocmai dorința Majestății Sale Regelui.

## Situația politică

În politica dinlăuntru nu s'a întâmplat nimic mai de seamă de o săptămână încoace. Evenimente mai însemnate sunt așteptate pe săptămâna viitoare. Duminică, 15 Noembrie se deschide Parlamentul, iar de luni încolo se încep răfuielile cu guvernul. Discuțiile în Parlament, se prevăd că vor fi foarte agitate. Guvernul va fi stătorat, cerându-i-se socoteală din toate părțile. Dar nu numai guvernul, ci și proptelele lui, liberalii dlui Duca, se află într-o stare care numai de invidiat nu e, fiindcă trebuie să se declare ori cu guvernul și atunci țara îi face răspunzători până la capăt de toate greșelile făcute de guvern. Ori se declară împotriva guvernului și îi fac opoziție în Parlament și atunci guvernul cade, și prin aceasta iarăși se răstoarnă toate socotelile partidului liberal. O cădere a guvernului ar însemna o cădere a liberalilor însăși, căci prin guvernul de astăzi, guvernează și ei de după ușe. În multe din faptele guvernului de astăzi se văd urmele degetelor liberale.

De aceia liberalii duciști nu au luat

încă nici o hotărâre, negăsind ușe de scăpare din încurcătură. Rămâne de văzut ce vor hotărâ în cursul săptămânii viitoare fiindcă, șeful lor dl Duca, abia Duminică, în 15 Noembrie sosește din străinătate, unde a fost să se intereseze cam de ce dragoste se bucură partidul liberal în Franța. După cât se pare însă, această dragoste nu e de așa natură, ca să-i bucure pe liberali. Franța nu a privit dela început cu ochi buni tovărășia liberalilor cu un guvern neconstituțional, în politica din lăuntru și nerespectuos față de linia de conduită a țării în politica din afară, prin faptul că la un moment dat o cârnise de-abinele spre Germania.

Linia de conduită fermă, fără ocolișuri a păstrat-o în politica dinlăuntru ca și în cea din afară partidul național-țărănesc. Și această ținută îi face zile amare guvernului.

Din momentul când acest guvern s'a dovedit a fi în afară de lege. Partidul național-țărănesc a rupt orice legătură cu el, lăsându-i toată răspunderea.

## Pilde vechi pentru o lume nouă

În cuvântarea de închidere a congresului dela Sibiu, dl profesor universitar și deputat Emil Hațieganu, fost ministru, a spus câteva cuvinte cari nu pot fi trecute cu vederea și pe cari trebuie să le luăm la inimă fiecare din noi, fiindcă ele conțin un mare adevăr.

Domnia sa recunoscând greutățile foarte mari, cu cari ne luptăm astăzi, arată că neamul românesc a trecut prin vremuri cu mult mai grele, vremuri, cari nici pe departe măcar nu pot fi asemănată cu cele de astăzi, oricât de grele ni s'ar părea, oricât de strâmtorați am fi. Au trecut peste noi hoardele barbare și nu a pierit românul. Am fost încetușăți în lanțurile iobăgiei și nu aveam nimic altceva, nici un ajutor, nici un sprijin altul, decât credința izbăvirii, pe care o purtam ascunsă în sufletele noastre. Și această credință ne-a ajutat să ne ridicăm mereu, să ne apropiem pas cu pas de împlinirea visurilor noastre.

Visul moșilor și strămoșilor noștri, cari au pătitit pentru el, este pentru noi un fapt împlinit. Libertatea visată de ei este o realitate pentru noi. Și dacă ne este călcată în picioare de direcționari nevrednici, vina nu e numai a lor, ci și a noastră. Când vom ajunge la o conștiință deplină a drepturilor noastre, atunci nimeni nu va îndrăzni să se atingă de ele.

Peste noi plutește o ceață. E ceața neîncrederii în puterile noastre. Trebuie să risipim ceața ca să străbată din nou în inimile noastre razele binefăcătoare ale încrederii în noi înșine.

Ori cât de mari ar fi greutățile momentului, nu ne este permis nici o clipă să ne pierdem încrederea în viitorul neamului nostru.

Trebuie să judecăm, trebuie să ne gândim ce s'ar fi ales din noi, dacă în trecutul de robie, poporul nostru și-ar fi pierdut încrederea în viitorul său.

După fiecare lovitură ce i-s'a dat, neamul românesc s'a ridicat mai țălit și mai vejnîc a dus înainte lupta pentru izbănda credinței sale.

Cu atât mai puțin deci se cuvine, ca astăzi în țară liberă, să umblăm ca niște femei bocitoare, fiindcă e rău în lume și prin urmare e rău și la noi.

Să ne ridicăm inimile și să mergem înainte. Să ne strângem rândurile, să ne adunăm puterile, să ne întărim credința și să ne trezim conștiința și atunci vom deveni iarăși un popor țălit, un popor temut și vom ieși biruitori din toate valurile năcazurilor ce s'ar abate peste noi.

Ieri aveam un ideal, ca să fim liberi într-o țară a noastră. Astăzi trebuie să ne îndreptăm spre idealul, de a fi liberi într-o țară liberă, cu legi cari se respectă.

## Urcarea prețului cerealelor în străinătate se menține

După cum am arătat în săptămâna trecută, prețul cerealelor a început să se urce în străinătate. Și urcarea se menține. Cauzele sunt cele arătate de noi, atunci. Rusia nu mai exportă cereale. Hambarele Rusiei bolșevice par a fi sleite. Nebunia rusească de a flămânzi poporul, pentru a se servi de rodul muncii lui ca de o armă împotriva celorlalte popoare de plugari, a luat sfârșit. Nu fiindcă s'ar fi cumințit bolșevicii.

Urcarea prețurilor cerealelor pe piețele străine nu s'a simțit încă pe piețele noastre. Nici nu se putea dintr'odată, fiindcă lumea care vrea să cumpere așteaptă să vadă dacă vestea se adevărește. Iar cei cari au cereale, nu pot să aștepte, fiindcă le dau zor năcazurile și percepții. Așa că s'ar prea putea, ca atunci când cerealele vor avea preț, noi să nu mai avem ce vinde. Cum s'ar putea foarte bine, ca la primăvară, să cumpărăm din străinătate grâu pentru trebuințele orașelor noastre, însă cu preț întreg, grâul vândut de noi cu preț de nimic. Căci, ce nu se poate în vremurile întoarse, pe cari le trăim? Doar am mai mâncat noi după război grâu adus din America!

## Congresele Partidului Național-Tărănesc

Fruntașii Partidului zugrăvesc stările politice și economice de astăzi

### Congresul dela Sibiu

Marți 10 Noemvrie la orele 11 s'a ținut în sala „Unicum” congresul organizației partidului național-tărănesc din județul Sibiu. Sala a fost fixată de delegații ai comunelor din județ. Dela Cluj a venit dl profesor Emil Hațieganu, deputat și fost ministru, însoțit de dl Viorel Tilea, deputat de Sibiu, fost subsecretar de stat.

Oaspeții au fost salutați de dl dr. Octavian Rusu. Dăa aduce la cunoștință congresului demisia dlui general Boeriu dela prezidenția organizației, arătând că fostul președinte se retrage cu merite neperitoare. Roagă pe dl fost ministru Hațieganu să prezideze congresul.

DI HAȚIEGANU, mulțumind pentru încrederea și onoarea ce i se face, declară ședința deschisă.

DI dr. P. SIMONETTI, secretarul organizației, face darea de seamă asupra activității partidului în județ.

DI președinte HAȚIEGANU, citește o scrisoare trimisă congresului de dl Vaida-Voevod, care își exprimă părerea de rău, că nu poate fi de față la acest congres, în mijlocul harnicului popor din județul Sibiu. Aduce mulțumiri dlui general Boeriu și dl Dr. Octavian Rusu, pentru activitatea depusă la conducerea acestei frunțe organizației. Sunt propuși ca președinți de onoare dnii general Boeriu și dr. Octavian Rusu. Propunerea e primită cu unanimitate. E ales apoi ca președinte activ al organizației dl deputat Viorel Tilea, fost subsecretar de stat, iar ca vicepreședinți dnii dr. L. Borcea și dr. Ier. Stoichița, prim secretar dl dr. P. Simonetti, iar secretari dnii dr. I. Popa și dr. M. Veliciu.

DI HAȚIEGANU, arată sarcina grea ce o are partidul național-tărănesc, care e singurul reprezentant al intereselor țării și plugărimeii. Trăim vremuri grele. Azi nu e vorba de existența partidului, ci de existența țării, care trece prin cele mai grele încercări. De aceea trebuie să fim solidari, să lăsăm la o parte toate certurile și neînțelegerile, pentruca punând umăr la umăr să putem trece peste aceste greutăți. Îndeamnă pe conducători să asculte de glasul poporului, căci glasul poporului este glasul lui Dumnezeu.

DI deputat V. TILEA, noul președinte, luând cuvântul, spune că județul Sibiu a fost în trecut și este astăzi în fruntea județelor din țară. Acest județ a fost inima mișcărilor naționale. De aici au pornit toate îndemnul de luptă. Aici s'au ținut adunările naționale dela 1882, de aici s'a pornit procesul memorandului.

Ungurii și-au dat seama de însemnătatea acestor mișcări și au văzut că lupta lor este pierdută. Amintește apoi de încercările de a sparge partidul, a celor ce în 1926 s'au luat după mirosul fripturii. Au plecat însă singuri-singurei, căci nimeni nu i-a urmat din popor. În fața greutăților de astăzi trebuie să întărim și să sorjini n cea mai înaltă autoritate în stat: Tronul și pe iubitul nostru Rege. Întărirea sistemului monarhic dă o garanție și mai mare de liniște. Regele nostru este un Rege al poporului. Deci când cineva va încerca să-l sfătuiască greșit, să i arătăm cine îi sunt sfătuitoarii, pentruca să nu i asculte. Partidul nostru a înfăptuit prin contopirea cu țărănișii din vechiul regat o veche dorință de unitate sufletească a poporului nostru. Să lucrăm pentru desăvârșirea acestei unități. Noi nu facem regionalism, dar cerem să nu facă nici Bucureștii regionalism. DI Vaida a arătat foarte bine că fiii Ardealului nu-și pot găsi locuri în slujbele din Ardeal. Nu pentruca nu ar fi vrednici, ci fiindcă, cei de dincolo sunt mai aproape de locul unde se impart slujbele. Trebuie să facem ca fiii Ardealului să-și poată câștiga pâinea în Ardeal, pentruca să nu rămână în sarcina părinților cari și-au cheltuit averea purtându-i la școli.

Partidul nostru e preocupat de îmbunătățirea stărilor economice. Sărăcia de astăzi a fost provocată de două motive, unul din afară și altul din lăuntru. Cel din afară e Rusia bolșevică, unde s'a întronat cea mai sălbatică iobăgie. Fiecare om e înhamat la muncă cu sila, iar rodul muncii e adunat de bolșevici. Ordinea economică a lumii a

fost răsturnată de bolșevici prin cerealele luate cu puterea din satele rusești și vândute fără preț pe piețele europene, numai ca celelalte țări să nu-și poată vinde cerealele lor.

Al doilea motiv e de ordin intern. Și vinovate sunt guvernările liberale din trecut.

Partidul național-tărănesc când a fost la guvern a venit cu legea contra cametei, pe care guvernul lorga Argetoianu nu a aplicat-o; cu o lege pentru exportul grâului, pe care guvernul de astăzi a înlocuit-o cu o lege, prin care dă sute de milioane premii negustorilor cari cumpără grâul pe nimic dela plugari, și nu plugarilor, cari sunt înglobați în datorii.

Incurând va suna goarna de luptă pentru a alunga acest guvern și a aduce o cârmuire dreaptă a partidului național-tărănesc. Să ne strângem rândurile. Să ducem o luptă prin popor pentru popor.

DI NICOLAE BRATU, directorul „Foii Poporului”, fost deputat, luând cuvântul spune: Iau firul de acolo, de unde l-a lăsat dl deputat Tilea: Să fim prin popor pentru popor. Criza bătute astăzi în toată lumea. Dacă e rău, nu e rău numai la noi. În alte țări e și mai rău ca la noi. Criza dela noi a pornit de acolo, că roadele câmpurilor noastre zac în țară neputând fi valorificate prin export.

În trecut s'au făcut mari greșeli. Acum 7—8 ani, când străinătatea voia să ne cumpere grâul, porumbul, vitele și petrolul, guvernele de atunci au pus taxe mari de vamă pe aceste produse ca să nu se poată exporta. Așa am pierdut noi piețele din țările străine. Străinătatea a cumpărat din alte țări cari au încheiat convenții comerciale (contracte dela stat la stat) așa că noi am rămas fără locuri de vânzare în străinătate. Guvernul național-tărănesc a făcut convenții de acest soi cu Italia, Franța, Austria, Cehoslovacia, Polonia, Anglia. (Convenția cu Anglia a fost încheiată prin dl deputat Tilea.) Nu a avut însă vreme să desăvârșască munca începută, fiindcă a fost mereu hărțuit până a plecat. Așa nu s'a putut încheia o convenție înțeleaptă cu Germania, care ar putea cumpăra cele mai multe cereale și vite dela noi. Starea de astăzi se datorește deci în cea mai mare parte greșelilor guvernărilor liberale.

Ce-i de făcut? Cerem ca să se perfecționeze convențiile comerciale cu străinătatea pentru a putea vinde acolo cerealele și celelalte bogății ale noastre.

La ce privește datoriile plugarilor rugăm pe d-nii deputați Hațiegan și Tilea, a căror glas se poate face auzit până la locurile cele mai înalte, să ceară o ușurare pentru oamenii cari vor să plătească, dar nu pot. Să se ușureze puțința de plată a datoriilor în 10, 15 până 20 ani, în rate mici și cu dobândă mică.

DI dr. Ier. STOICHIȚA, arată că guvernul național-tărănesc s'a retras pentru a da puțința de unire a partidelor spre a forma un guvern de unire și înțelegere. Ori în loc de guvern de unire națională a ieșit un guvern de învrăjbiere națională și de batjocorire a noastră a ardelenilor. Noi nu aducem guvernului lorga prosteasca învinuire că el a făcut criza, cum ni se spunea nouă, că „Maniu al vostru e de vină, că e criză în țară”. Dar învinuim partidul liberal, căci guvernărilor lui li se datorește în mare parte sărăcia de astăzi. Și guvernul de astăzi nu este alt-ceva decât un clește în mâinile partidului liberal. — Cere înlăturarea guvernului de astăzi și revenirea dlui Iuliu Maniu în fruntea partidului.

Au mai rostit frumoase cuvinte părintele Roșca din Ocna și dl dr. Magdu, avocat.

Cuvinte frumoase a mai spus plugarul Topârceanu, din Apoldul de jos.

S'au adresat apoi telegrame omagiale Majestății Sale Regelui, dlui Iuliu Maniu, rugându-l să revină la conducerea partidului, dlui Vaida-Voevod și dlui Ion Mihalache.

La urmă s'a votat o moțiune în sensul celor discutate în congres.

DI Emil Hațieganu după o frumoasă și însuflețită cuvântare a închis congresul. Rep.

### Baia-Mare.

Tot Marți, 10 Noemvrie s'a ținut la Baia-Mare, congresul organizației național-tărăniste din județul Satu-Mare. Au luat parte dnii Alexandru Vaida-Voevod și Mihai Popovici, fost ministri și numeros popor dela sate. Aceiași însuflețire și credință neclintită în partid și conducătorii lui.

### Tara Moșilor.

Sâmbătă, 7 Noemvrie s'a ținut la Turda congresul partidului național-tărănesc din acest județ. Delegații de țărani din toate satele din Tara Moșilor au venit să ceară într'un singur glas înlăturarea guvernului și întronarea unui regim cu respect față de legile țării și cu grije față de nevoile poporului. A prezidal dl dr. Valer Moldovan, fost ministru și director ministerial al Ardealului. Cuvântul de bun sosir l-a rostit părintele protopop Nicolae Rațiu.

DI EMIL HAȚIEGANU, fost ministru, arată relele de cari suferă astăzi țara. Dar nu numai la noi este rău. Sărăcia încearcă astăzi să înghiță toată lumea. Tara are doi stâlpi puternici: Regele și poporul. (aplauze) Partidul național-tărănesc este strâns unit în jurul Regelui. În frunte cu d-nii Maniu și cu Vaida trebuie să pornim la luptă pentru a scăpa țara de nenorocirea ce o paște.

DI VAIDA-VOEVOD în aplauzele mulțimei însirue călcările de lege săvârșite de guvern. Domnia sa arată că în unire și bună înțelegere cu frații din vechiul regat vom duce lupta pentru reînscăunarea dreptății și pentru respectul legilor. Trebuie să dăm dovadă de curaj. Moșii și strămoșii noștri nu au fost ajutați de stat. Ei au fost nevoiți să-și chivernisească singuri averea. Cine a susținut biserica? Poporul! Dar școlile? (Strigăte: Tot poporul!) Ungurii nu ne-au ajutat, a trebuit să ne înființăm băncuțele noastre. Statul unguresc a fost dușmanul limbei și culturii noastre. Atunci doi vlădici de-ai noștri, Șaguna și Șuluțiu au înființat „Astra”. Poporul dela noi era obișnuit să și aleagă primarii și alți direguitori. DI-Vaida întreabă poporul asupra deosebirii dintre guvernarea național-tărănistă și cea de astăzi.

— Cum a fost cu jandarmii sub guvernarea noastră? — întreabă dl Vaida

Poporul într'un glas răspunde:

— Nici nu i-am văzut!

DI Vaida își încheie cuvântarea cu cuvintele: Fiți gata pe când vom da semnalul pentru a porni la luptă în frunte cu generalul nostru, dl Iuliu Maniu. (Mulțimea izbucnește în lungi și vii aplauze).

### Județul Prahova.

Organizația partidului național-tărănesc din județul Prahova și-a ținut Vineri, 6 Noemvrie congresul la Ploiești. Au participat numeroși frunțași și delegați ai orașelor și comunelor din județ.

DI Ion Mihalache, deputat de Prahova în cuvântarea sa arată, că guvernul lorga Argetoianu nu și-a ținut făgăduielile. N'a reușit să urce prețul grâului, cu toate că a dat din punga oamenilor săraci dela orașe premii comercianților cari au exportat, scoțându-ne veste în lume că facem „dumping” ca bolșevicii. Dar nu numai aceasta nu i-a reușit guvernului. El a slăbit autoritatea și încrederea țării în afară, prin călcările de lege, la care s'a dat. Odată cu scufundarea acestui guvern se vor scufunda însă și tovarășii lui, liberalii dlui Duca.

Congresul a trimis apoi o telegramă dlui Iuliu Maniu, rugându-l să revină la conducerea partidului, unde este așteptat de țara întreagă. În moțiunea votată se cere o cât mai urgentă îmbunătățire a stării țărănimii prin conversiunea datoriilor agricole, scăderea dărilor, și să se intervină cu toată puterea împotriva monopolului țuicii, întrucât acest monopol este păgubitor satelor cari au grădini și livezi cu pruni.

### La Iași.

Duminecă, în 8 Noemvrie s'a ținut la Iași congresul județean al partidului național-tărănesc. S'a cerut revizuirea dărilor, păsuirea datoriilor agricole, ajutorarea plugărimeii pentru a scăpa de datorii. S'a cerut apoi întoarcerea dlui Iuliu Maniu la conducerea partidului.

# INFORMAȚIUNI

**ZIUA VOEVODULUI MIHAI.** Măria Sa Marele Voevod de Alba-Iulia și-a sărbătorit Duminecă, 8 Noembrie (sărbătoarea Sfinților Arhangheli Mihail și Gavril) ziua numelui. Voevodul Mihai este fruntaș la liceul militar dela Mănăstirea Dealu și gradat al școlii de aviație dela Mediaș. Dorim și noi tânărului vâstar crăiesc viață lungă și fericită sub ocrotirea marelui Arhanghel al cărui nume îl poartă.

**MAJESTATEA SA REGELE BOLNAV.** Din Sinaia ne vine vestea că Majestatea Sa Regele Carol se află puțin bolnav, de răceală. Sunt nădejdi însă că în câteva zile Suveranul se va însănătoși complet.

**TREISPREZECE ANI DELA SFÂRȘITUL RĂSBOIULUI.** Marți 11 Noembrie s'au împlinit treisprezece ani, de când s'a încheiat armistițiul, s'a pus capăt marelui război dintre popoare, iar pentru poporul nostru a răsărit soarele libertății. Această zi trebuie să rămână adânc înțipărită în inimile noastre, fiindcă este ziua libertății popoarelor robite.

**PRINCIPELE SUEDEI ÎN ROMÂNIA.** Curtea noastră Regală a avut ca oaspete pe Alteța Sa Regală Principele Wilhelm al Suediei.

**BANI DE ARGINT DE CÂTE 100 LEI.** Banca Națională a României a hotărât să bată bani de argint de câte o sută lei. Prin acești bani vor fi înlocuite bancnotele de o sută lei de astăzi.

**ALTE AVENTURI ÎN VĂZDUH.** Doi englezi, dnii Eustache și Scher, fabricanți de mașini de sburat, au hotărât să-și fabrice un mare balon, cu care să se ridice la 25 mii de metri în văzduh, spre a-l întrece pe profesorul Piccard, care s'a urcat la 16 mii de metri. Rămâne de văzut însă dacă socoteala de acasă se va potrivi cu cea din înălțimile văzduhului.

**UN VIS CARE SCAPĂ VIAȚA UNUI DEPUTAT ENGLEZ.** Săptămânile trecute au fost după cum se știe noi alegeri de deputați în Anglia. Soția dlui Cooper Ramson, ales din nou pentru a nuștim câtea oară, a avut după alegeri un vis ciudat. Bărbatul ei a căpătat prin poștă un pachet cu ciocolată. Mâncând o bucată de ciocolată din pachet bărbatul ei a căzut mort. A doua zi după visul soției sale deputatul Ramson a primit într'adevăr un pachet de ciocolată dela un necunoscut. S'a constatat însă că bomboanele de ciocolată erau otrăvite.

**CONSFĂȚUIREA BANCARĂ DELA PRAGA.** În Capitala Cehoslovaciei s'a ținut o consfătuire a Bancilor Naționale din țările Europei Centrale. Scopul acestei consfătuiri a fost de a se ajunge la o înțelegere în ce privește legăturile dintre aceste bănci pentru a ușura circulația și schimbul banilor. După cum aflăm însă nu s'a prea făcut mare ispravă.

**LIPSĂ DE LEMNE ÎN RUSIA BOLȘEVICĂ.** Guvernul bolșevic prin autoritățile sale a dat un ordin ca poporul dela sate și orașe să cruțe lemnele întrucât e mare primejdie ca să nu aibă lemne pentru iarnă. Bolșevicii au pățit-o și cu lemnele. Au tot exportat cu prețuri de nimic în străinătate, până când s'au pomenit că au rămas fără lemne în țară.

**ÎNLESNIRI PENTRU CUMPĂRAREA PORUMBULUI ÎN SPANIA.** Guvernul spaniol a scăzut taxa vamală de import la porumb. Aceasta pentru a putea cumpăra porumb din străinătate.

**LUPTE GRELE ÎNTRE CHINA ȘI JAPONIA.** Stările dela răsărit se incurcă rău. Între Japonezi și Chinezii hărțuilele înarmate sunt pe cale de a deveni un adevărat război. Trupele japoneze nu numai, că au ocupat o parte din Manciuria, dar continuă să bombardeze și alte orașe chineze. Bolșevicii vecini cu cele două țări în harță, stau gata să intre și ei în joc, cu toată teama ce o au, că ar putea să iasă rău scărmanăși din această horă. Fiindcă nici o țară nebolșevică nu ar vedea cu ochi răi o biruință a oricui asupra bolșevicilor. Și cu japonezii nu e de glumit, fiindcă sunt cei mai crânceni luptători și cei mai bine înarmați, dintre popoare.

**URCAREA TAXEI DE IMPORT PENTRU VITE ÎN AUSTRIA.** Austria a urcat taxa vamală la importul vitelor la 15 coroane aur pentru suta de kilograme greutate vie.

**COMUNICĂRI ALE CAMEREI DE COMERT DIN SIBIU.** — Dela 1 Decembrie a. c. nu se va mai acorda nici o scutire pentru cotele cu efecte uzate, ce se trimit din străinătate, cu poșta, calea ferată, sau pe orice altă cale. Acele efecte uzate, însă, pe cari călătorii le aduc cu ei în geamantane sau cufer, rămân scutite ca și mai înainte. — Începând cu data de 9 Noembrie a. c., se desființează taxa vamală de export la icre negre, cartofi și păcură. Impozitul pe cifra de afaceri precum și celelalte taxe se vor plăti și mai departe. — Administrațiunea P. T. T. austriacă, cu începere dela 21 Octombrie a. c., a suspendat serviciul coletelor poștale încărcate cu ramburs. — Spitalul județean din Arad are nevoie de o cantitate mai mare de pături pe cari dorește să le cumpere dela fabrici din Sibiu sau Călnădie. Acele firme, cari au interes pentru această furnitură, sunt deci rugate a anunța aceasta Serviciului Informațiilor dela Camera de comerț din Sibiu, pentru a fi recomandate.

**CONTELE BETHLEN HUIDUIT ÎN PARLAMENTUL UNGURESC.** Contele Stefan Bethlen, fostul prim ministru al Ungariei a fost huiduit în parlamentul unguresc și s'a cerut darea lui în judecată fiindcă prin guvernarea lui a dus țara de răpă.

**CONGRESUL LIBERALILOR LA SIBIU?** Foile liberale din București ne aduc vestea că la Sibiu s'ar fi ținut Duminică în 8 Noembrie, un congres liberal. Lucru e foarte cu puțință. Păcat însă că liberalii sunt oameni atât de ascunși, încât nu-i vede nimeni când țin congrese. Căci acest congres într'adevăr nu a fost văzut de nimeni.

**ÎNCURAJAREA CREȘTERII GALIȚELOR DE SOI.** Uniunea Camerelor de agricultură a început o mișcare pentru a încuraja creșterea galițelor de soi. În acest scop se vor ține expoziții de galițe în toate orașele mai de seamă ale țării și se vor da premii în bani acelor cari vor expune păsările cele mai frumoase. Măsura e vrednică de toată lauda.

**MĂNĂSTIRE DE CĂLUGĂRI JEFUITĂ DE HOȚI.** Mica mănăstire de călugări dela Ialomicioara a fost jefuită de o bandă de tâlhari. Acest schit adăpostește câțiva cucernici călugări bătrâni, a căror avere se reducea la cinci mii de lei, din daniile celor cari veneau să viziteze vara peștera Ialomicioarei. Pe lângă că li s'au luat banii, bieții călugări au mai fost și schingiuiți de tâlhari.

**O ȘCOALĂ TIGĂNEASCĂ ÎN CECOSLOVACIA.** În Cehoslovacia există o școală pentru țigani, întemeiată și susținută de stat, pentru a da lumină și hrană sufletească acestei biete nații vagabonde. În școala țigănească se învață în primul rând muzica fiindcă aceasta este mai aproape de sufletul țiganilor. Școala a dat roade bune. Tinerii țigani ieșiți din școală cu cunoștințe de carte vor deveni cetățeni folositori.

**PENTRU PROPRIETARI DE AUTOVEHICOLE.** Chestura poliției Sibiu invită pe toți proprietarii autovehicolelor, să se asigure în contra accidentelor, în folosul publicului și al pasagerilor, la o societate de asigurare. Acelor proprietari, cari până la data de 30 Noembrie 1931, nu vor depune polița de asigurare la Chestura Poliției Sibiu, li-se va retrage foaia de circulație.

**EXPOZIȚIA DE CAI DELA SÂMBĂTA DE JOS.** La Sâmbăta de jos s'a ținut în ziua de 4 Noembrie o expoziție de cai. Au fost expuși 27 armăsari, 80 iepe, 73 iepsoare, 80 mânzi. S'au împărțit premii în valoare de 40 mii, din cari au fost împărțiți crescătorii de cai M. Giorac, din comuna Didif, pentru o iapă cu mânz lipitană, Gheorghe Brundea din comuna Cincul mare și Ioan Ludu din orașul Făgăraș pentru iepe cu mânzi de rasă engleză, Vasile Ilarie din Sâmbăta de jos pentru o iapă cu mânz lipitană, de trei ani, Andrei Kalner și Ioan Walter din comuna Merghindeal pentru iepsoare cu mânz de rasă anglo-arabă. Pentru armăsari au primit premiul întâi Ioan Orian din comuna Didif, premii al doilea Victor Cristea și al treilea Ioan Fischer.



PEPINIERELE S.A.  
**AMBROSI, FISCHER & CO.**  
AIUD, JUD. ALBA  
CEREȚI CATALOGUL GENERAL

**UN ORAȘ AMERICAN DISTRUS DE FURTUNĂ.** Asupra orașului american Limerick, s'a abătut o furtună atât de groznică, încât l-a măturat de pe fața pământului. Până și șinele de cale ferată au fost smulse de vânt. În ce privește casele, nu a rămas piatră pe piatră.

**CUNUNIE.** Zoe Vidrighin și dr. Traian Mihailă, și-au celebrat cununia lor religioasă Sâmbătă, 14 Noembrie 1931, în biserica ortodoxă din Râșinari. — Felicitările noastre!

Mare alegere în verighete, ceasuri și cadouri frumoase și ieftine.

**Emil Höchsmann, bijutier**  
Sibiu, strada Regina Maria Nr. 42

**MOARTE ÎN BISERICĂ.** În biserica din Tăcălani (Banat) a murit în timpul slujbei bătrâna Margareta Messner, în vârstă de 70 ani. Moartea nu-l cruță pe om nici în biserică.

## Cooperativele și comercianții

Cumpără cu prețuri foarte favorabile. Toate articolele D. M. C. atât și tot felul de mărunțisuri la firma renumită

**HANS KEUL**

13634

Sibiu, Piața Pr. Carol (Piața Mică) 2

**CÂTE GĂINI ȘI CÂȚI STUPI AVEM ÎN ȚARĂ.** În țara noastră sunt 32 milioane de găini, cari dau pe an 1 miliard 500 milioane ouă, iar stupi avem 137 mii 589 sistematice (cari nu trebuie omorâți pentru a li-se lua fagurii) și 480 mii 410 în coșite nesistematice. Totalul acestor stupi dau anual 3 milioane și 700 mii kilograme de miere în valoare de 25 milioane lei.

Patefoane și plăci „Columbia“

cu prețuri foarte reduse.

12371

**Béla Babós, fabr. de instrumente muzicale**

Sibiu, Piața Regele Ferdinand 10

**ADUNAREA COMITETULUI ȘCOLAR AL LICEULUI „GH. LAZĂR“** din Sibiu se va ținea Duminică în 6 Decembrie (ziua Sfântului Nicolae) la orele 11, în sala profesorală a liceului. În caz că membrii nu s'ar întruni în numărul prevăzut de regulament, se va amâna pe Duminică următoare, 13 Decembrie, când se va ține în același loc și la aceeași oră, cu orice număr de membri prezenți.

Ieftin și bine cumpărați

12950

Ciorapi de dame, domni și copii, d'n lână, bumbac, flor și mătasă la

**Hans Gutt, Sibiu, str. Regina Maria 18**

**NUMERI DE PROBĂ** din „Foaia Poporului“ trimitem tuturor cari ne cer, în mod gratuit. E destul a ne trimite adresa pe o cartă poștală.

**ÎMPRUMUTUL DE CĂRȚI DELA BIBLIOTECA CENTRALĂ A ASOCIAȚIUNEI** a început să se facă în fiecare Marți și Vineri dela orele 11—12. În sala de lectură se pot ceta cărți în fiecare zi de lucru dela orele 3—6. Condițiunile se pot afla la Muzeul Asociațiunei.

**APEL PENTRU AJUTORAREA ȘOMERILOR.** Primăria municipiului Sibiu a dat următorul apel pentru ajutorarea muncitorilor fără lucru din Sibiu. În urma situațiunei economice grele de astăzi sunt și în orașul nostru mulți muncitori și alți angajați fără muncă. Numărul acesta crește din zi în zi și șomerii se găsesc în cea mai mare mizerie. Municipiului Sibiu îi stau la dispoziție numai puține mijloace pentru ajutorarea șomerilor, astfel facem un apel călduros la bunavoința populației din orașul nostru și jur, rugând a ajuta pe șomerii ajunși fără vina lor într'o mizerie mare. Donațiuni în bani se pot face la Casieria municipiului.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului“  
Redactor responsabil: H. N. BRATU

# ATENȚIUNE ! ATENȚIUNE

In Sibiu, strada Regina Maria No. 40,  
se va deschide in ziua de 16 I. c., sucursala

celui mai renumit **Magazin special cu Cafea „La PAȘA”**

Magazinul va fi bine asortat, pe lângă renumita **Cafea** și în **calități deosebit de superioare**, cu **Cacauș, Ceai, Rahat**, și în **coloniale superioare alese** și **fructe orientale**. — Va fi **unicul magazin în Sibiu**, unde **Onor. consumatori**, vor găsi după dorințele Dlor **Cafea** cu adevărat **deosebită** și neîntrecută la **gust, aromă și calitate**, precum și **toate articolele alese de calitate superioare** și cu **prețurile cele mai reduse**. — Notați adresa și **vizitați magazinul**, unde cu siguranță veți rămâne deplin mulțumiți până la **cel mai pretențios**. — **Bomboane, Ciocolată** și de la Bombonerie palatului, furnizorii Curții Regale.

Cu toată stima: **Suc. Cafea Pașa**  
**Sibiu, strada Regina Maria Nr. 40.**

## Intreprindere de pompe funebre K. PALY și FIUL

Sibiu, strada Faurului Nr. 11

angajază spre executare înmormântări, exhumări și transporturi dela executarea cea mai simplă până la cea mai luxuoasă pe lângă prețurile cele mai ieftine și condițiuni favorabile de plată.



## case mari pentru închiriat

Str. Mihai Vitezeul Nr. 2/a  
„ Faurului ” „ 3  
„ 19  
**sunt de vânzare.** — A  
se adresa la: **Thomas  
Binder și Fil**, în Sibiu,  
strada Dumbăvii Nr. 7.  
13832

Nr. 8295 Port. 1931 18831

## Publicație de licitație

Subsemnatul poartel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin această public, că la baza deciziei Nr. 1105 și Nr. G. II 14634/1931 a judecătoriei mixte Sibiu, în favoarea reclamantului Banca Ardeleană și Casa de economii, reprez. prin avocatul Dr. Emil Kormos contra — loc. în Sibiu, pentru încasarea creanței de 13.600 lei și accesoriilor, se fixează termen de licitație pe

24 Noembrie 1931, ora 9 a. m. la fața locului în Sibiu, strada Ruscilor sub No. 6, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: pian, în valoare de 20.000 lei. În caz de necesitate și sub prețul de estimare. Pretensiunea care e de încasat face 13.600 lei capital dobânzile cu 15% socotind din 1 Ianuarie 1931, iar spesele stabilite până acum de 3895 lei. În cazul că aceste obiecte au fost suprasedstrate și de alți urmăritori, licitația este ordonată și în favoarea acelor, conform § 120 art. LX, din 1881.

Sibiu, la 26 Octomvrie 1931.  
Kálmán, portel

## Un băiat la tipografie

cu 4 clase secundare, se primește momentan. A se adresa la: Tipografia „Foaia Poporului” în Sibiu.

## Plicuri cu hârtie

pentru scrisori  
100 plicuri și cu 100 hârtii  
**Prețul: Lei 25.—**  
pentru boltașii dela sate  
se află la  
**Librăria „Foaia Poporului”**

## Atențiune

Inchiriez sau vând, casă cu brevet de crâșmă și debit (trafic) de tutun, constatătoare din 6 camere și bucătărie, șură și grajd mare, grădina și curte circa 1½ jugăre, toate în bună stare și bine închise. Inlesniri de plată. Adresa: Calea Nocrichului, vis à vis de Depoul Militar. 13724

## Carte pentru cubatul lemnului

Se află de vânzare la Librăria „Foaia Poporului”, cu prețul de 25 Lei. Trimisă cu posta 34 Lei.

Am onoare a Vă face cunoscut, că mi-am deschis din nou

## Cancelaria de avocat.

Cancelaria se află în Sibiu, strada Regina Maria No. 11, Telefon 119, și va fi condusă de subsemnatul împreună cu dl. Dr. Gustav Fritsch.

13795

**Dr. Coriolan Stefan**, avocat.

## Atențiune!

**Numai timp scurt!**

Inainte de ce vă procurați

**Ciorapi, Tricotage,  
Mănuși  
Lingerii de Mătase**

în interesul Dv. vizitați depozitul de fabrică

**Casa Ciorapilor „Elbe”**

**Depozit de fabrică  
49 Regina Maria 49**

unde vi se acordă, din prețurile deja **extrem de reduse** încă o **reducere** mare și importantă.

Convingeți-vă fără obligațiune de cumpărare.

**Dormitoare** frumoase, cu prețuri enorm de reduse, precum și **bușuri** și **Sufragerii** feturi de **bucătărie**, **otomane** și **matrațe** contra numerar și pe credit.  
**Julius Pfalz** Magazin de mobile și atelier de tapițer  
Sibiu, strada Faurului Nr. 1. 13726 P.

# Lumină mai bună

însemnează ușurare de lucru, sporire de capacitate, curățenie și câștig.

Asigurați-vă prin racordare la **rețelele noastre locale**  
**ILUMINAT ELECTRIC**  
bun și sigur



**Societate Electrică Transilvăneană**  
pe acțiuni  
**SIBIU**

13780

**REGELE CIORAPILOR**, strada Regina Maria 24, **CIORAPI și TRICOTAGE.**

13777 P.

## Cum putem face cunoscut străinătății ce avem de vânzare

Astăzi, când toate țările se străduiesc să cucerească piețe în afară de hotarele lor, pentru a-și putea vinde produsele fabricate și agricole, ni-se pune și nouă întrebarea: Cum să facem cunoscut străinătății ce avem de vânzare din rodul muncii noastre de peste an?

Trebue să știe fiecare plugar mai luminat, că ceiace trece peste trebuințele țării, din produsele noastre agricole, nu se poate vinde decât în străinătate, în țările mai puțin agricole decât noi. Ori de când cu criza asta agricolă, țările neagricole s-au obișnuit ca să le vină de-agata, ca să-și aleagă produsele cele mai ieftine și cele mai frumoase. De unde în trecut se interesau ele, ce ar putea cumpăra dela noi, astăzi trebue să ne interesăm noi ce am putea vinde pe piețele lor. Și pentru aceasta trebue să le facem cunoscut ce avem de vânzare.

E adevărat, că acest lucru nu-l pot face plugarii noștri de-adreptul, fiindcă nu au cum. Însă țara noastră are organe și instituțiuni de stat, cari se ocupă cu acestea. Aceste instituțiuni sunt Camerele de Agricultură și Uniunea Camerelor Agricole, precum și Institutul Național de Export. Chiar și cu

aceste două din urmă îi este greu plugarului ca să intre direct în legătură, ele fiind la București. Ne rămân însă Camerele Agricole, cari sunt la îndemâna noastră în fiecare județ și lor trebue să le facem cunoscut mereu tot ce avem de vânzare din rodul muncii câmpului, pentru ca ele să aducă la cunoștința Uniunii Camerelor de Agricultură și a Institutului Național de Export, cari stau în legătură cu străinătatea.

Produsele noastre agricole mai principale, cari se pot exporta sunt:

Grâu de toamnă și de primăvară, orz de toamnă și de primăvară, orzoaică, ovăs, floarea soarelui, rapiță de toamnă și de primăvară, rapiță sălbatică, fasole, mază, mazărice, mei, linte, bobușor, trifoi, lucernă, mac, năut, plante medicinale, fuior și sămânță de cânepă și de in, semințe de dovleci, apoi mere, pere, nuci, prune, struguri, pepeni, țărâțe de grâu, turte oleaginoase (de in, cânepă, floarea soarelui, rapiță și altele), vin, țuică, legume, piei, pelicele, lână, păr de vite, unt de vaci și de oi, brânză de vaci și de oi, ouă, miere de stup, ceară, gogoși de mătase, apoi păsări și animale etc. etc.

Asta nu înseamnă însă, că țara nu are încrederea Franței și a altor țări aliate. Numai că străinătatea știe un lucru, că guvernul român de astăzi nu are el însuși încrederea țării. Prin urmare, guvernul și nu țara e lipsit de încredere în străinătate.

În strămtorarea de astăzi guvernul ar fi în stare să facă ori ce, ca să capete un împrumut peste granițe. Lucrul pare însă cu neputință, din pricinile arătate mai sus.

Și decât un împrumut umilitor și în condiții grele pentru țară, mai bine nimic.

## Scoaterea comorilor scufundate în fundul mărilor

Corăbiile cu comori scufundate în fundul mărilor au frământat totdeauna creierul învățaților și mai cu seamă a oamenilor îndrăzneți și mai flămânzi de avuții. Astăzi însă când știința a ajuns atât de departe, nici fundul mărilor nu mai este lăsat nerăscolit.

Cei mai îndrăzneți căutători de comori pe fundul mărilor sunt italienii. Un vapor cu scafandrieri (scufundători în mare), a început să scotocească după vaporul „Egipt”, ce s-a scufundat încercat de lăzi cu aur. Îndrăzneții italieni au dat de camera vaporului în care se află lăzile cu druzi de aur. Așa că e cu putință ca să scoată aurul la suprafață.

Aurul acesta va fi de altfel destul de scump plătit, dacă ne gândim la primejdia de a sta atâta vreme sub apăsarea apei și înconjurat de rechini, balene și alți monștri ai mărilor.

## Prețurile pe piața Sibiului

Prețurile pe piața Sibiului aproape neschimbate. Ziua de Măști, 10 Noemvrie a fost o îmbelșugată zi de târg. Piața supra încărcată de tot felul de cereale, legume, poame și galife. Prețurile au fost următoarele:

**Cereale:** Grâu 40 lei, porumb 30, ovăs 28—30, fasole 50, orz 35—40 lei ferdele.

**Legume:** Ceapă 5—7 lei cununa, varză 150—180 lei suta de căpățini, morcovi 15-16 lei ferdele, usturoi 18 lei kilogramul, țelină 1 leu bucata, gulii 1 leu legătura, ardei verzi 3 bucăți 2 lei, ridichi 2 bucăți 1 leu, conopida 3—4 lei bucata, sfecla 1 leu bucata.

**Poame:** Mere 6 lei kilogramul, 55—60 lei ferdele, pere 8—10 lei kilogramul, struguri 7 lei kilogramul, gutui 6 lei kilogramul.

**Galife:** Pui mici 30 lei perechea, mai mari 60, gâini 80 lei perechea, rațe neîndopate 70 lei perechea, îndopate 140, găște neîndopate 120, îndopate 180 lei perechea, curci mai mici 130 lei perechea. Ouă 2'20 bucata.

## Tăierea viței de vie

În împrejurări naturale, vița de vie își întinde lăstarii sus pe copaci, acătându-se cu mustăcioarele de tot ce întâlnește în cale.

În astfel de împrejurări, vița de vie produce struguri piperniciți, cu bobul mic, puțin dulci, cu pelița groasă, având mai mult sămbure decât miez.

Omul, prin mijloacele de cultură, a căutat să înlăture aceste însușiri rele, dându-i o îngrijire mai bună. Unul din aceste mijloace este tăierea. Tăierea viței de vie are ca fel de a îmbunătăți puterea de producție a viței și se face atunci când lăstarii nu mai au suc hrănitor, când în vinele lor a încetat mișcarea materiei hrănitoare, sau cum se mai spune, când vița se găsește în stare de odihnă.

Prin tăiere se asigură o nutriție mai bună viței de vie. Hrana, adusă de rădăcini, se folosește de un număr restrâns de coarde. Aceste din urmă cresc mai bine, înfloresc mai bine, sau cum se mai spune „nu meiază” și dau un rod mai bun și mai dulce.

Aproape toate solurile viței de vie au o înclinație deosebită de a produce ramuri — corzi — cât mai multe și fără rod, așa numiți „buhai”. — În acest caz, tăierea reduce puterea de creștere fără de folos a viței, slăbind puterea ei vegetativă. Dar, această operație nu trebuie împinsă prea departe, fiindcă riscăm să slăbim puterea de rod la vița de vie.

La tăierea viței de vie trebue avut în vedere următoarele:

a) Din două corzi, una scurtă, cu un număr mai mic de ochiuri și alta cu un număr mai mare de ochiuri, cea din urmă crește ea însăși mai bine, dar lăstarii de rod se desvolcă mai bine pe o coardă scurtă, decât pe o coardă lungă.

b) Sucurile hrănitoare nutresc mai bine mugurii dela vârf, care dau lăstari puternici, dar care întotdeauna nu produc rod.

Cu un cuvânt prin tăiere noi oprim o mișcare prea repede a materiei hrănitoare, micșorăm puterea de creștere a tufei, dar sporim puterea ei de rod.

S'a observat că unele soluri de viță de vie dau lăstarii de rod din mugurii mai apropiați de rădăcină, de pildă la soiul Aramon, iar Carbernet sau Pinot dau lăstarii de rod din mugurii ceva mai îndepărtați de rădăcină. În acest din urmă caz trebue să lăsăm o coardă mai lungă pentru a fi folosiți mugurii îndepărtați.

Felul de tăiere a viței de vie atârână nu numai de soi, ci și de alte lucruri, ca teren, ășezare etc. Într'un teren mai sărac, mai pietros cu lumină mai puțină vom tăia vița de vie mai scurt și vom face dimpotrivă într'un teren bogat, cu ășezare spre soare.

Pentru aceasta viticultorii fac două feluri de tăieri, ținând seama de soiul viței de vie, de teren și ășezare, tăierea scurtă și tăierea lungă.

Tăierea scurtă se face la vițele care au o putere de creștere mai mică și sunt plantate într'un teren mai săracios. Această tăiere se face astfel: se taie coarda scurt, lăsând numai niște cepi cu 2—4 ochiuri cât mai apropiați de rădăcină, ca astfel tufa să fie cât mai grămădită și să se poată reînoui.

Tăierea lungă se face la soiurile cu o putere de creștere mai mare, în pământuri bogate în materii hrănitoare, mai umede și cu o ășezare mai bună. Această tăiere se face lăsând 2—4 corzi într'o singură parte a tufei cu 6—8 ochi de fiecare. Se va mai lăsa încă pe o parte și re cealaltă a tufei câte un cep cu câte 2—3 ochi. Acești cepi au o mîiere mare, slujind pentru a asigura o îngrămădire a tufei, precum și pentru ca tufa de vie se poate reînoui de câte ori se simte nevoie.

T. Spinei,  
Inginer agronom, Camera de Agricultură Sibiu.

## VALOAREA BANILOR STRĂINI

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| 1 liră engleză        | = 650 lei  |
| 1 dolar               | = 167 „    |
| 1 franc francez       | = 6'60 „   |
| 1 liră italiană       | = 8'80 „   |
| 1 franc elvețian      | = 33 „     |
| 1 marcă germană       | = 40 „     |
| 1 șiling austriac     | = 22 „     |
| 1 pengő unguresc      | = 29 „     |
| 1 coroană cehoslovacă | = 4'97 lei |

## Unificarea legilor

O mare fericire ne așteaptă din partea guvernului. S'a hotărât ca legile țării să fie unificate. Adică legile din vechiul regat să fie întinse și în Ardeal. Nu am avea nimic de zis. Numai că isprava asta nu trebuia făcută cu furca. Sunt și în Ardeal lucruri bune, cari nu ar trebui înlăturate numai așa ca specialiștii guvernului să poată spune că se află în treabă.

Oamenii cunoscători de legi din Ardeal și-au dat nu odată părerea, că unificarea nu trebue făcută în pripă. S'a arătat chiar cari legi de aici ar trebui, nu desființate, ci trecute dincolo, fiind mai bune decât cele din vechiul regat.

## Jugoslavia s'a săturat de dictatură

Vecina și aliata noastră Iugoslavia, care si-a încercat norocul politic cu dictatura, pare că s'a săturat de acest fel de guvernământ, întorcându-se la Constituție, adică la libertate și legalitate.

Dictatura iugoslavă s'a dus. Alergările ce s'au făcut în cursul săptămânei sunt primul semn. Dictatura a fost înscăunată după ce țara a fost frământată ani de-a rândul de cetele dintre partidele din Sârbia veche cu reprezentanții poporului din noile provincii. Și acolo politicienii înăvăliți în rele au vrut să jînă departe de conducerea treburilor țării pe Croați, cari sunt poporul cel mai înaintat din toată Iugoslavia. Ori o guvernare a unei țări, fără consimțământul poporului din întreg cuprinsul ei, nu e deloc o politică înțeleaptă. Lumea nu are încredere decât în acele țări unde domnesc legile, ordinea și voința poporului.

## Un împrumut... în lună

E vorba de împrumutul pe care ar vrea să-l facă guvernul Iorga-Argetoianu. Cum a ajuns dl Iorga la Paris s'a și dat sfoară în țară, că francezii de bucurie că i-a vizitat șeful guvernului nostru, ne vor și da un împrumut.

Bucuria guvernului însă nu a ținut mult. Căci pe altă cale se vestește, că nici vorba nu poate fi de un împrumut. Și guvernul care a lăsat vestea pentru a se lăuda cu o ispravă, pe care nu o poate face, a și dat prin gazete o altă veste, că nici nu a fost vorba de un împrumut în Franța, și că guvernului nici prin gând nu i-a trecut așa ceva. Prin urmare oamenii și foile guvernului au spus un neadevăr.

Ori lucrurile nu stau tocmai așa. Foile guvernului or fi ele pline cu neadevăruri, dar singurul adevăr ce l-au spus poate, în viața lor, e că guvernul și-a încercat norocul. Că nu a isbutit asta e altă căciulă.

Noi cunoaștem o fabulă cu vulpea și strugurii, când strugurii sunt prea sus și nu ajungi la ei apoi, de, zicem că sunt acri.

## PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU

Nr. 18803/1931

18813

## Publicațiune

Se aduce la cunoștință generală, că în ziua de 8 Decembrie a. c., la orele 10 a. m., se va ține o licitație publică la Primăria Municipiului Sibiu, în sala cea mică de ședințe, pentru aprovizionarea Primăriei Municipale cu materialele de birou (hârtie și rechizite de scris etc.) necesare birourilor sale în decursul anului 1932, în valoare de circa 150.000 Lei.

Licitatiunea se va ține prin oferte prezentate în plicuri închise și sigilate, însoțite de o recipisă de vârsare la casieria Municipiului a sumei de 7500 Lei, în conformitate cu art. 80—110 din legea asupra contabilității publice.

Cășul de sarcini se poate vedea în orele de birou la Primăria Municipiului, biroul R. A. E.

Supraoferte nu se primesc.

Sibiu, 30 Octombrie 1931.

Primăria Municipiului Sibiu

## PRIMĂRIA MUNICIPIULUI, SIBIU

Nr. 13489—1931

18819

## Publicațiune

Se aduce la cunoștință generală, că în ziua de 27 Noembrie 1931, la orele 9, se va ține în localul primăriei (sala cea mică de ședințe) o licitație publică cu oferte închise și sigilate pentru furnizarea următoarelor contoare de apă, necesare apeductului orașului Sibiu:

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| 300 buc. contoare de 13 mm. |  |
| 290 " " " 20 mm.            |  |
| 8 " " " 25 mm.              |  |
| 1 " " " 50/13 mm.           |  |
| 1 " " " 80/20 mm.           |  |

Licitatiunea se va ține în conformitate cu art. 88—110 din legea contabilității publice cu Regulamentul O. C. L. apărut în „Monitorul Oficial” din 1 Ianuarie 1930 și după „Normele generale pentru ținerea licitațiilor la administrațiile publice”.

Concurenții vor înainta odată cu oferta, în plic separat închis și sigilat, o dovadă dela casieria municipiului sau Casa de depuneri și consemnațiuni București despre depunerea unei garanții de 5%, din prețul oferit în numerar sau efecte publice.

Toate informațiunile necesare, caetele de sarcini etc. asupra acestei licitațiuni se pot obține dela Primăria Municipiului, strada Mitropoliei Nr. 2, Serviciul tehnic ușa Nr. 36.

Sibiu, la 5 Noembrie 1931.

Primăria Municipiului Sibiu.

Primăria comunei Rășinari

Nr. 1547/1931

18814

## Publicațiune

Comuna Rășinari, jud. Sibiu, arăndează prin licitație publică, morile comunale, pe timpul dela 1 Ianuarie 1932 până la 31 Decembrie 1932.

Licitatiunea se va ține în ziua de 18 Noembrie 1931, ora 10 a. m., în cancelaria comună.

Prețul de strigare:

- a) Moara Stezii 10.000 Lei.
- b) Moara din jos 15.000 Lei.
- c) Moara din sus 20.000 Lei.

Condițiunile de licitație se pot vedea la primăria comună în orele oficiale.

Rășinari, 3 Noembrie 1931.

Primăria comună.

Primăria comunei Ticușul-Nou

Nr. 506/1931

18825

## Publicațiune

Primăria comunei Ticușul-Nou, județul Târnava-Mare, arăndează la data de 21 Noembrie 1931, la ora 10 a. m., pășunatul de iarnă în întreg hotarul comunei, afară de hotarul care e sămănat cu grâu, pe timpul dela 25 Noembrie 1931 până la 15 Martie 1932.

Prețul de strigare este de 40 Lei pentru fiecare cap de oală.

Înainte de licitație se vor depune 10% ca vadiu.

Arăndașul afară de prețul de arăndaș mai are de a solvi și 10% ca spese de licitație.

Condițiunile se pot vedea în orele oficiale la primăria comună.

Ticușul-Nou, 5 Noembrie 1931.

Primăria comună

Primăria comunei Orlat

Nr. 934/1931

18820

## Publicațiune

Comuna Orlat jud. Sibiu, exarăndează pe timp de 3 ani, cârciuma comună și măcelăria, în ziua de 22 Noembrie 1931, ora 2 p. m.

Condițiunile detaliate se pot vedea la primăria comună.

Orlat, 4 Noembrie 1931.

Primăria comună

Comuna Pojorta, jud. Făgăraș

Nr. 1535/1931

18821

## Publicațiune

Comuna Pojorta, jud. Făgăraș, arăndează prin licitație publică în ziua de 22 Noembrie 1931, la ora 2 a. m., în sala primăriei comunale, pășunatul munților pe anul 1932.

Prețul strigării la „Vale”, „Pădina” și „Langa” 50.000 Lei, la „Scărișoara” 7000 Lei.

Licitatiunea va fi orală. Celelalte condițiuni se pot vedea la Primăria comună.

Pojorta, 3 Noembrie 1931.

## S'a pierdut

1 livret militar

pe hotarul comunei Oena-Sibiului, pe numele Lazar Iosif. Cine va găsi este rugat a-l preda Primăriei unde va primi o recompensă.

LAZAR IOSIF,

13827 Oena-Sibiului 152.

Tribunalul Sibiu, Secția I-a

## Extras

din registrul pentru asociațiunile recunoscute ca persoane juridice.

No. de ordine: 10.

Titlul sau denumirea persoanei juridice: Societatea Corală „Privighitoarea” a angajaților de tramvay electrice din Sibiu. În limba germană Gesangsverein „Nachtigal” der angestellten der Hermannstädter Elektrischen Strassenbahn.

Obiectul și scopul: Este cultivarea muzicii vocale a membrilor, cultivarea sentimentului, al unității, al dragostei colegiale, al încrederii și comunicării reciproce, aranjare de petreceri și concerte și al altor întruniri sociale, cu excluderea politicii.

Sediul și sucursale: în Sibiu.

Data constituirii: Anul 1931, luna Aprilie, ziua 5.

Actul pe temeiul căruia s'a obținut personalitatea juridică: Statutele societății aprobate de Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale din București, cu No. 2622/1931 și hotărârea Tribunalului Sibiu No. Pj. 948/1931 din 7 Iulie 1931.

Numele, profesia, domiciliul și naționalitatea persoanelor ce compun organele de direcțiune și administrație: Președinte: Francisc Saida. Vicepreședinte: Petri Gheorghe; Secretar: Schemmel Ioan; Casier: Connerth Gheorghe; Arhivar: Schneider Iuliu; Diriginte: Gerschon Francisc. Membri în comitet și de supraveghere: Filip Gheorghe, Tellmann Mihail, Müller Gheorghe. Censori: Sturn Ioan, Kellner Martin, cu toții angajați la tramvayele electrice din Sibiu, cetățeni români și domiciliați în Sibiu.

Avere imobilă ce posedă: N'are.

Avere mobilă: N'are.

Modificări ulterioare: Nu sunt.

Sibiu, la 10 Noembrie 1931.

13829P.

L. Albu, grefier

Cu lemne puține  
căldură continuă

prin alimentarea mea specială aplicabilă ori și unde.

E. GERÖFFY, mecanic  
Sibiu, strada Oenei Nr. 24

BOLNAVII DE

## Plămâni

astmatici, bolnavii de piept, scrofologi, anemici, săraci de sânge, slăbiți, află mult dorita ușurare a suferințelor lor prin

## SIROPUL VERTES

4 sticle 540 lei. Spesele postale și ambalaj în regie proprie la Farmacia „Vulturul Alb”, Lugoj, No. 34, Banat.

Ar. 1240 port. 1931

1815

## Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin această publică, că în baza deciziei Nr. 17338/930 și Nr. G. II 4919/1931 a judecătoriei mixte Sibiu, în favorul reclamantului Dr. Hermann Keltzel reprez. prin avocatul ei însuși, contra — loc. în Sibiu, pentru încasarea creanței de 1158 lei și accesoriilor, se fixează termen de licitație pe 26 Noembrie 1931, la ora 3 p. m.

la fața localului în Sibiu, strada Verzelor Nr. 22, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară, mobilă de casă, 1 mașină de cusut, în valoare de 4800 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Prețeziunea care o de încasat face 1158 lei capital, dobânzile legale socotind d'n 28 August 1930, iar spesele până acum stabilite de 1525 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și accepția și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX din 1891, § 120.

Sibiu, la 28 Oct. 1931.

Dr. Bacu, portărel

## Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 9 Decembrie 1931, ora 10 dimineața, se va ține în localul cazarma „General Dragalina”, strada Dumbrăvei Nr. 22, licitație publică, pentru arăndarea bufetului școlii pe timp de 2 (doi) ani.

Licitatiunea se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din legea contabilității publice, regulam. O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5% din valoarea arăndei oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietul de sarcini în care pot fi văzute condițiunile în fiecare zi dela ora 8—12 în localul cazarma „General Dragalina” din strada Dumbrăvei Nr. 22, camera Nr. 11.

Comandantul Școlii Spec. a Infanteriei  
Colonel

13824

## VIȚE altoite

Port altot și butași cu rădăcini, livrează din soiurile cele mai cunoscute, în calitate cea mai bună, garantat soiuri autentice: FR. CASPARI, Medias, jud. Târnava-Mare. Catalog gratuit. 13715 Specialitate „Neuburger”.

Primăria com. Cristian

Nr. 1043/1931

18818

## Publicațiune

Comuna Cristian, j. Sibiu, arăndează în ziua de 25 Noembrie 1931, la ora 15, dreptul de pescuit pe întregul hotar.

Condițiunile se pot vedea la Primărie.

Cristian, 7 Nov. 1931.

Primăria comună

LEMNE I-a  
de fag și stejar

cu stânjinul și tăiate, RESTURI DE LEMN MOALE, lași, scânduri și roate de scânduri, tăiate cu prețurile cele MAI IEFTINE de azi, se află în permanență în

DEPOZITUL DE LEMNE

## Aber &amp; Teutsch

SIBIU, strada SĂRII 39

și în locurile de vânzare: Trafica Grün, strada Regina Maria 31,

Trafica König, strada Gușteritei 1,

Trafica Gross, str. Avram Iancu 7.

13803 P.

Nr. 234 port. 1929

18823

## Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin această publică, că în baza deciziei Nr. 17886/928 și Nr. G. II. 5514/1929 a judecătoriei mixte Sibiu, în favorul reclamantului Simon Teszler, reprez. prin avocatul Dr. Gheorghe Folea, contra — loc. în Sibiu, pentru încasarea creanței de 2682 lei și accesoriilor, se fixează termen de licitație pe 20 Noembrie 1931, ora 3 p. m., la fața localului în orașul Sibiu, strada Gușteritei Nr. 34, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară: 1 toaletă, 1 garnitură de salo și 1 dulap, în valoare de 5500 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Prețeziunea care o de încasat face 2632 lei capital, dobânzile legale socotind d'n 18 Octombrie 1928, iar spesele de până acum stabilite de 1768 lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și accepția și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX: 1891, § 120.

Sibiu, la 24 Octombrie 1931.

Dr. Bacu, portărel

Cărți școlare!  
Rechizite ieftine!

Tot felul de caete, pe hârtie fină și simplă. Blocuri de desen, creioane, penițe, precum și toate rechizitele trebuincioase la școală, le aflați în mare alegere și cu prețurile cele mai convenabile la:

Librăria  
„Foaia Poporului”  
Sibiu.

## Declarații

pentru fierberea rachinului asalt de vânzare, cu prețul de 100 lei pe 100 bucăți, la Librăria „Foaia Poporului”. Trimiterea pe poștă costă cu 20 lei mai mult.

Primăria com. Cristian  
Nr. 1042/1931 18817

## Publicațiune

Comuna Cristian, j. Sibiu, arăndează în ziua de 25 Noembrie 1931, la ora 14, măcelăria comună.

Condițiunile se pot vedea la primărie.

Cristian, 7 Nov. 1931.

Primăria comună

## O prăvălie

mică, bună, e de vânzare, din cauze familiale. Adresa la: Administrația ziarului. 13816

Nr. 6473 port. 1930

18822

## Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin această publică, că în baza deciziei Nr. 19714/1930 și Nr. G. II. 613/1931 a judecătoriei mixte Sibiu, în favorul reclamantului Banca populară Bănăstarea, reprez. prin avocatul Dr. Gh. Folea, contra — loc. în Gușteritea, pentru încasarea creanței de 2254 lei cap. și acces., se fixează termen de licitație pe 18 Noembrie 1931, ora 3 p. m.

la fața localului în Gușteritea Nr. 76/a, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: una lăpă, una cărăță, mobilă de casă și alte obiecte, în valoare de 15.100 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Prețeziunea care o de încasat face 2254 lei capital, dobânzile legale socotind d'n 27 Septembrie 1931, iar spesele până acum stabilite de 1773 lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație, ar fi fost executate și de alții și accepția și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX: 1891, § 120.

Sibiu, la 25 Octombrie 1931.

Dr. Bacu, portărel

Citiți și răspândiți  
„Foaia Poporului”